Custodia da campo per trasmettitore di temperatura **Modello TIF11**

Scheda tecnica WIKA TE 62.02









Applicazioni

- Costruttori di impianti
- Industria di processo
- Applicazioni industriali generiche
- Energia
- Industria chimica, oil&gas

Caratteristiche distintive

- Esecuzione robusta
- Numerose opzioni di connessione
- Ampia scelta di trasmettitori di temperatura
- Versioni per aree classificate a rischio di esplosione (opzione)





Fig. a sinistra: custodia da campo, rotonda, con coperchio a vite Fig. a destra: custodia da campo, rettangolare

Descrizione

Le custodie da campo di questa serie sono disponibili in materiali diversi E' possibile richiederle in plastica, acciaio inox e alluminio. Le custodie possono essere combinate con un gran numero di trasmettitori di temperatura.

Il metodo standard di fissaggio per queste custodie da campo è il montaggio diretto a parete. È disponibile anche un kit di montaggio su tubazione per l'installazione su tubi con un diametro di 1 ... 2".

Scheda tecnica WIKA TE 62.02 · 07/2020

Pagina 1 di 10



Protezione per aree classificate (opzione)

- TIF11-S (senza protezione antideflagrante)
- TIF11-I (Ex i, a sicurezza intrinseca)
- TIF11-F (Ex d, con custodia antideflagrante)

Ingresso cavi	Protezione per aree classificate					
	senza	Ex i (gas) Zona 0, 1, 2	Ex i (polveri) Zona 20, 21, 22	Ex db (gas) Zona 1		
Pressacavo in plastica	Х	X	-	-		
Pressacavo in plastica, Ex e (blu)	X	X	х	-		
Pressacavo in plastica, Ex e (nero)	X	X	х	-		
Pressacavo in ottone, nichelato	X	X	х	-		
Pressacavo in ottone, nichelato, Ex e	X	X	х	-		
Pressacavo in acciaio inox	Х	X	х	-		
Pressacavo in acciaio inox, Ex e	Х	X	х	-		
Pressacavo in acciaio inox, Ex d	-	-	-	Х		
Doppia filettatura libera	Х	X	x ²⁾	x ²⁾		
Morsettiera, M12 x 1, 4 pin	Х	x 1)	-	-		
Tappo a vite	Х	X	х	X		
Cappucci di tenuta per il trasporto	non applicabile, protez	ione di trasporto				

Per sistemare e adattare i pressacavi sulle custodie, vedere page 6

Connesso con connettore adatto
 Pressacavo adatto richiesto per il funzionamento

Omologazioni

■ Modello TIF11-S

Logo	Descrizione	Paese
C€	Dichiarazione conformità UE ■ Direttiva CEM ¹¹ EN 61326 emissione (gruppo 1, classe B) e immunità alle interferenze (applicazione industriale) ■ Direttiva RoHS	Unione europea

¹⁾ Solo per trasmettitore incorporato. Quando si utilizzano trasmettitori di terze parti, valgono le rispettive dichiarazioni di conformità UE.

Il trasmettitore da campo modello TIF11-S è composto da una custodia senza protezione antideflagrante. Nella custodia possono essere installati trasmettitori di temperatura idonei con $U_{max} = 60 \text{ Vcc}$ (es. alimentazione SELV).

■ Modello TIF11-F

Logo	Descrizio	one		Paese
(€	■ Direttiva CEM ¹) EN 61326 emissione (gruppo 1, classe B) e immunità alle interferenze (applicazione industriale)			Unione europea
		a ROHS a ATEX (opzione) ricolose Zona 1 gas	II 2G Ex db IIC T4/T5/T6 Gb	
IEC TECEX	Aree period	zione) - in combinazione con ATE plose Zona 1 gas	Ex db IIC T4/T5/T6 Gb	Internazionale
EHLEx	Aree period - Ex d		1Ex d IIC T6 T4 Gb X	Comunità economica eurasiatica

¹⁾ Solo per trasmettitore incorporato. Quando si utilizzano trasmettitori di terze parti, valgono le rispettive dichiarazioni di conformità UE.

Il trasmettitore da campo modello TIF11-F è composto da una custodia con protezione antideflagrante. Nella custodia possono essere installati trasmettitori di temperatura idonei con $U_{max} = 30 \text{ Vcc}$ e $P_{max} = 2 \text{ W}$.

■ Modello TIF11-I

Logo	Descrizione		Paese
CE	Dichiarazione conformità UE ■ Direttiva CEM ¹) EN 61326 emissione (gruppo	Unione europea	
€x>	■ Direttiva RoHS		
	Direttiva ATEX (opzione)Aree pericolose		
	- Ex i Zona 0 gas Zona 1 gas Zona 1 gas Zona 1 montaggio ir Zona 20, polveri Zona 21, polveri Zona 21, polveri Zona 21 montaggio	II 1D Ex ia IIIC T135°C Da II 2D Ex ia IIIC T135°C Db II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	

²⁾ Le condizioni d'installazione per i trasmettitori e i display vanno considerate per l'applicazione finale.

Logo	Descrizio	ne		Paese
IEC IECEX	IECEx (op:	Internazionale		
	- Ex i	Zona 0 gas Zona 1 gas Zona 1 gas Zona 1 montaggio in zona 0, gas Zona 20, polveri Zona 21, polveri Zona 21, polveri Zona 21 montaggio in zona 20, polveri	Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga Ex ia IIC T4/T5/T6 Gb Ex ib IIC T4/T5/T6 Gb Ex ia [ia Ga] IIC T4/T5/T6 Gb Ex ia IIIC T135°C Da Ex ia IIIC T135°C Db Ex ib IIIC T135°C Db Ex ia [ia Da] IIIC T135°C Db	
EHLEx	EAC (opzie Aree period - Ex i	•	0 Ex ia IIC T6 T4 Ga X 1 Ex ia IIC T6 T4 Gb X 1 Ex ib IIC T6 T4 Gb X 1 Ex ia [ia Ga] IIC T6 T4 Gb X Ex ia IIIC T80 T135 °C Da X Ex ia IIIC T80 T135 °C Db X Ex ib IIIC T80 T135 °C Db X Ex ia [ia Da] IIIC T80 T135 °C Db X	Comunità economica eurasiatica

¹⁾ Solo per trasmettitore incorporato. Quando si utilizzano trasmettitori di terze parti, valgono le rispettive dichiarazioni di conformità UE.

Il trasmettitore da campo modello TIF11-I è composto da una custodia adatta per la protezione antideflagrante "a sicurezza intrinseca". Nella custodia può essere installato un trasmettitore di temperatura con certificazione idonea. Per le specifiche e le caratteristiche di sicurezza relative alla protezione antideflagrante, consultare il manuale d'uso del rispettivo trasmettitore.

Informazioni del produttore e certificazioni

Logo	Descrizione
-	Direttiva RoHS Cina

Per le omologazioni e i certificati, consultare il sito internet

In caso di installazione di prodotti di terze parti e/o trasmettitori con protocollo bus:

→ vedere le caratteristiche rilevanti per la sicurezza per il rispettivo trasmettitore

Per omologazione ATEX/IECEx:

Trasmettitore di terze parti con propria, adeguata omologazione possibile

Per la consegna negli stati CIS, a causa dei certificati metrologici, deve essere integrato un trasmettitore WIKA!

Per le specifiche e le caratteristiche di sicurezza relative alla protezione antideflagrante, consultare il manuale d'uso del rispettivo trasmettitore.

²⁾ Le condizioni d'installazione per i trasmettitori e i display vanno considerate per l'applicazione finale.

Versioni dello strumento

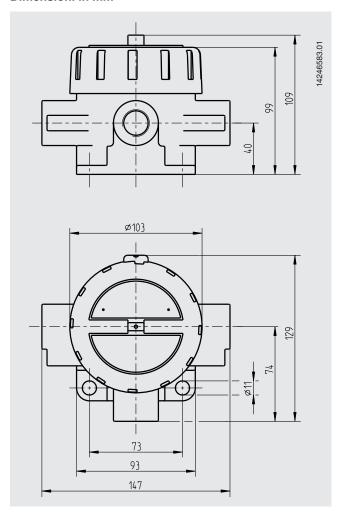


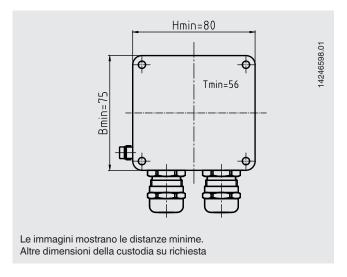


Specifiche tecniche	Custodia			
	Rotonda, con coperchio a vite (testa 5/6000 F, 5/6000 S)	Rettangolare		
Materiale	■ Alluminio ■ Acciaio inox	 Poliestere 1) Alluminio Acciaio inox 		
Superficie	Alluminio: blu, verniciato (RAL 5022) Acciaio inox: finitura naturale	Lucido		
Dimensioni filettatura uscita cavo	■ M20 x 1,5 ■ ½ NPT	M20 x 1,5 altri a richiesta		
Grado di protezione IP (max.)	IP66	IP66		
Protezione per aree classificate (opzione)	■ Exi ■ Exd	Exi		

¹⁾ Non per protezione antideflagrante

Dimensioni in mm





Ingresso cavi



Ingresso cavi	Per Ø cavo	Dimensione filettatura	Colore	Grado di protezione (max.)	Temperatura ambiente min/max
Pressacavo in plastica	6 10 mm	M20 x 1,5	Nero o grigio	IP66	-40 +80 °C
Pressacavo in plastica, Ex e	6 10 mm	M20 x 1,5	Azzurro	IP66	-20 +80 °C (standard) -40 +70 °C (opzione)
Pressacavo in plastica, Ex e	6 10 mm	M20 x 1,5	Nero	IP66	-20 +80 °C (standard) -40 +70 °C (opzione)
Pressacavo in ottone, nichelato	6 12 mm	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in ottone, nichelato, Ex e	6 12 mm	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in acciaio inox	7 12 mm	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in acciaio inox, Ex e	7 12 mm	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in acciaio inox, Ex d	7 12 mm	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Doppia filettatura libera	-	M20 x 1,5 o ½ NPT	-	IP00	-
Morsettiera, M12 x 1, 4 pin	-	M20 x 1,5	-	IP65	-40 +80 °C
Tappo a vite	-	M20 x 1,5 o ½ NPT	Lucido	IP66	-60 +80 °C
Cappucci di tenuta per il trasporto	-	M20 x 1,5 o ½ NPT	Trasparente	-	-40 +80 °C



Ingresso cavi	Per Ø cavo	Dimensione filettatura	Colore	Grado di protezione (max.)	Temperatura ambiente min/max
Pressacavo in plastica	6 10 mm	M20 x 1,5	Nero o grigio	IP66	-40 +80 °C
Pressacavo in plastica, Ex e	6 10 mm	M20 x 1,5	Azzurro	IP66	-20 +80 °C (standard) -40 +70 °C (opzione)
Pressacavo in plastica, Ex e	6 10 mm	M20 x 1,5	Nero	IP66	-20 +80 °C (standard) -40 +70 °C (opzione)
Pressacavo in ottone, nichelato	6 12 mm	M20 x 1,5	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in ottone, nichelato, Ex e	6 12 mm	M20 x 1,5	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in acciaio inox	7 12 mm	M20 x 1,5	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Pressacavo in acciaio inox, Ex e	7 12 mm	M20 x 1,5	Lucido	IP66	-60 ¹⁾ / -40 +80 °C
Doppia filettatura libera	-	M20 x 1,5	-	IP00	-
Morsettiera, M12 x 1, 4 pin	-	M20 x 1,5	-	IP65	-40 +80 °C
Tappo a vite	-	M20 x 1,5	Lucido	IP66	-60 +80 °C
Cappucci di tenuta per il trasporto	-	M20 x 1,5	Trasparente	-	-40 +80 °C

¹⁾ Versione speciale su richiesta (disponibile solo senza protezione antideflagrante o con omologazioni specifiche); altre temperature su richiesta

Numero e posizione degli ingressi dei cavi/pressacavi previa consultazione













Segnale di uscita 4 20 mA, protocollo HART®, FOUNDATION™ Fieldbus e PROFIBUS® PA						
Trasmettitore (versioni selezionabili)	Modello T15 (per RTD)	Modello T16 (per TC)	Modello T32	Modello T53		
Scheda tecnica	TE 15.01	TE 16.01	TE 32.04	TE 53.01		
Uscita						
4 20 mA	х	х	х	-		
Protocollo HART®	-	-	х	-		
FOUNDATION™ Fieldbus e PROFIBUS® PA	-	-	-	Х		
Protezione per aree classificate	Opzionale	Opzionale	Opzionale	Standard		

Per specifiche dettagliate vedere la scheda tecnica del trasmettitore corrispondente

Il montaggio di due o più trasmettitori è possibile soltanto senza protezione antideflagrante. È possibile anche il montaggio di prodotti di terze parti, ma è necessaria un'adeguata omologazione. Posizione di montaggio, numero di trasmettitori e metodo di installazione su richiesta.

Sicurezza funzionale (opzione) con trasmettitore di temperatura modello T32



Nelle applicazioni critiche per quanto riguarda la sicurezza, tutta la catena di misura deve essere presa in considerazione per la determinazione dei parametri di sicurezza. La classificazione SIL consente di valutare la riduzione dei rischi ottenuta grazie ad installazioni realizzate con criteri di sicurezza.

Le custodie da campo TIF11 selezionate in combinazione con un trasmettitore di temperatura idoneo (es. modello T32.1S, certificato TÜV versione SIL per sistemi di protezione sviluppati in conformità con IEC 61508) sono adatti come sensori per le funzioni di sicurezza secondo SIL 2.

Condizioni operative

Temperatura ambiente e di stoccaggio -60 ¹⁾ / -40 ... +80 °C

1) Versione speciale su richiesta (disponibile soltanto con omologazioni specifiche)

Altre temperature ambiente e di stoccaggio su richiesta

Accessori

(adatto per il relativo modello di trasmettitore)

■ Modelli T15 e T16

Modello	Descrizione	Codice d'ordine
Unità di programmazione Modello PU-548	 Facile da usare Display di stato a LED Costruzione compatta Non è ora necessaria un'ulteriore tensione di alimentazione sia per l'unità di programmazione che per il trasmettitore Incl. 1 connettore rapido magnetico, modello magWIK 	14231581
Connettore rapido magnetico magWIK	 Sostituisce i connettori a coccodrillo e i terminali HART® Connessione elettrica rapida, sicura ed affidabile Per tutte le attività di configurazione e calibrazione 	14026893

■ Modello T32.xS

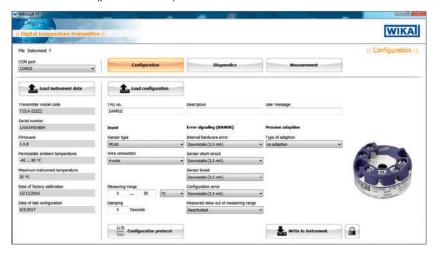
Modello	Descrizione	Codice d'ordine				
Unità di programmazione, modello PU-H						
VIATOR® HART® USB	Modem HART® per interfaccia USB	11025166				
VIATOR® HART® USB PowerXpress™	Modem HART® per interfaccia USB	14133234				
VIATOR® HART® RS-232	Modem HART® per interfaccia RS-232	7957522				
VIATOR® HART® Bluetooth® Ex	Modem HART® per interfaccia Bluetooth, Ex	11364254				
Connettore rapido magnetico magWIK	 Sostituisce i connettori a coccodrillo e i terminali HART® Connessione elettrica rapida, sicura ed affidabile Per tutte le attività di configurazione e calibrazione 	14026893				

■ Accessori comuni

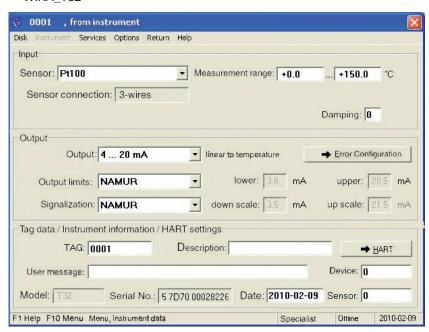
Modello		Descrizione	Codice d'ordine
Adattatore	The last of the la	 Adatto a TS 35 conforme a DIN EN 60715 (DIN EN 50022) o a TS 32 conforme a DIN EN 50035 per montaggio su guida DIN Materiale: plastica/acciaio inox Dimensioni: 60 x 20 x 41,6 mm 	3593789
Adattatore		 Adatto a TS 35 conforme a DIN EN 60715 (DIN EN 50022) per montaggio su guida DIN (sono necessari 2 adattatori per trasmettitore) Materiale: acciaio, stagnato Dimensioni: 49 x 8 x 14 mm 	3619851

Software di configurazione

■ WIKAsoft-TT (per T15 e T16)



■ WIKA_T32



08/2020 IT based on 07/2020 EN

Certificati (opzione)

Tipo di certificato	Precisione di misura del trasmettitore incorporato	Certificato dei materiali
Rapporto di prova 2.2	х	-
Certificato d'ispezione 3.1	х	-
Certificato di taratura DKD/DAkkS	х	-

Per le omologazioni e i certificati, consultare il sito internet

Informazioni per l'ordine

Modello / Protezione antideflagrante / Materiale custodia / Trasmettitore / Manicotti cavo / Attacco filettato per manicotti cavo / Certificati / Opzioni

© 01/2018 WIKA Alexander Wiegand SE & Co, tutti i diritti riservati. Le specifiche tecniche riportate in questo documento rappresentano lo stato dell'arte al momento della pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche ed ai materiali.

Scheda tecnica WIKA TE 62.02 · 07/2020

Pagina 10 di 10



www.wika.it